

V

(Vélemények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

A BÍRÓSÁG

A Bíróság (első tanács) 2008. szeptember 11-i ítélete – Németországi Szövetségi Köztársaság (C-75/05. P.), Glunz AG, OSB Deutschland GmbH (C-80/05. P.) kontra Kronofrance SA, az Európai Közösségek Bizottsága

(C-75/05. P. és C-80/05. P. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(Fellebbezés – Állami támogatások – Kifogást nem emelő bizottsági határozat – Megsemmisítés iránti kereset – Elfogadhatóság – Érintett felek – A nagyberuházási projektekhez nyújtott regionális célú támogatások – 1998-as multiszektorális keretszabály)

(2008/C 285/02)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbezők: Németországi Szövetségi Köztársaság, (képviselők: W.-D. Plessing, C. Schulze-Bahr, meghatalmazotti minőségben, M. Núñez-Müller Rechtsanwalt)(C-75/05. P.), Glunz AG, OSB Deutschland GmbH (képviselők: H.-J. Niemeyer Rechtsanwalt)

A többi fél az eljárásban: Kronofrance SA (képviselők: R. Nierer, L. Gordalla Rechtsanwältin), Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: V. Kreuzschitz, meghatalmazotti minőségben)

Tárgy

Fellebbezés az Elsőfokú Bíróságnak (kibővített negyedik tanács) a T-27/02. sz. Kronofrance S.A. kontra Európai Közösségek Bizottsága, támogatja a Glunz AG és az OSB Deutschland GmbH, ügyben 2004. december 1-jén hozott ítélete ellen, amelyben az Elsőfokú Bíróság megsemmisítette a német hatóságok által a Glunz AG részére nyújtott támogatást nem kifogásoló, 2001. július 25-i SG (2001) D bizottsági határozatot – Az EK 230. cikk negyedik bekezdésének megsértése – Az EK 87. cikk (3) bekezdésének megsértése – Az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata 64. cikkének megsértése.

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezéseket elutasítja.
- 2) A Bíróság a Németországi Szövetségi Köztársaságot kötelezi a C-75/05 P. sz. ügy során felmerült költségek viselésére.
- 3) A Bíróság Glunz AG-t és az OSB Deutschland GmbH-t kötelezi a C-80/05 P. sz. ügy során felmerült költségek viselésére.

4) Az Európai Közösségek Bizottsága maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 106., 2005.4.30.

A Bíróság (nagytanács) 2008. szeptember 3-i ítélete – Yassin Abdullah Kadi, Al Barakaat International Foundation kontra az Európai Unió Tanácsa, az Európai Közösségek Bizottsága, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága

(C-402/05. P. és C-415/05. P. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) – Az Oszáma bin Ládennel, az al-Kaida-hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott korlátozó intézkedések – Egyesült Nemzetek – Biztonsági Tanács – Az Egyesült Nemzetek Alapokmányának VII. fejezete alapján hozott határozatok – A Közösségben való végrehajtás – 2002/402/KKBP közös álláspont – 881/2002/EK rendelet – Az Egyesült Nemzetek valamely szerve által összeállított listára felvett személyekre és szervezetekre irányuló intézkedések – Pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztása – A Biztonsági Tanács 1267. (1999) számú határozatának 6. pontja által létrehozott bizottsága (Szankcióbizottság) – E személyeknek és szervezeteknek a 881/2002/EK rendelet I. mellékletébe való felvétele – Megsemmisítés iránti kereset – A Közösség hatásköre – Az EK 60., EK 301. és EK 308. cikk alapján együttesen alkotott jogalap – Alapvető jogok – A tulajdon tiszteletben tartásához való jog, a meghallgatáshoz való jog és a hatékony bírósági felülvizsgálathoz való jog)

(2008/C 285/03)

Az eljárás nyelvei: angol és svéd

Felek

Fellebbezők: Yassin Abdullah Kadi (képviselők: I. Brownlie, D. Anderson QC, P. Saini barrister, G. Martin solicitor), Al Barakaat International Foundation (képviselők: L. Silbersky és T. Olsson advokater)

A többi fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: M. Bishop, E. Finnegan és E. Karlsson meghatalmazottak), az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Brown, J. Enegren és P. J. Kuijper meghatalmazottak), Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselők: R. Caudwell, E. Jenkinson és S. Behzadi-Spencer meghatalmazottak, C. Greenwood QC, A. Dashwood barrister)

Az Európai Unió Tanácsát támogató beavatkozók: Spanyol Királyság (képviselő: J. Rodríguez Cárcomo meghatalmazott), Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, E. Belliard és S. Gasri meghatalmazottak), Holland Királyság (képviselők: H. G. Sevenster és M. de Mol meghatalmazottak)

Az Európai Közösségek Bizottságát támogató beavatkozók: Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues, E. Belliard és S. Gasri meghatalmazottak)

Tárgy

Az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságának (kibővített második tanács) a T-315/01. sz., Kadi kontra Tanács és Bizottság ügyben 2005. szeptember 21-én hozott ítélete (amelyben az Elsőfokú Bíróság úgy határozott, hogy a) az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról, valamint a 337/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 467/2001/EK tanácsi rendelet harmadszori módosításáról szóló, 2001. október 19-i 2062/2001/EK bizottsági rendeletnek [HL L 277., 25 o.] a felperest említett rendeletben előírt pénzeszköz-befagyasztás hatálya alá tartozó személyek és szervezetek listájára felvevő részének megsemmisítésére irányuló felperesi kérelemről nem szükséges határozni és b) az Oszáma bin Ládennel, az al-Kaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint a 467/2001/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi rendelet [HL L 139., 9. o.; magyar nyelvű kiadás 18. fejezet, 1. kötet, 294. o.] felperesre vonatkozó részének megsemmisítése iránti felperesi kérelmet megalapozatlanként elutasította) ellen benyújtott fellebbezés

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága T-315/01. sz., Kadi kontra Tanács és Bizottság ügyben, valamint T-306/01. sz., Yusuf és Al Barakaat International Foundation kontra Tanács és Bizottság ügyben 2005. szeptember 21-én hozott ítéletét hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről, valamint az egyes termékek és szolgáltatások Afganisztánba történő kivitelének tilalmáról, a repülési tilalom megerősítéséről és az afganisztáni Tálibánt illető pénzkészletek és egyéb pénzügyi források befagyasztásáról szóló 467/2001/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 27-i 881/2002/EK tanácsi

rendeletet a Y. A. Kadira és az Al Barakaat International Foundation-re vonatkozó részében megsemmisíti.

- 3) A 881/2002 rendelet joghatásai a Y. A. Kadira és az Al Barakaat International Foundation-re vonatkozó részében a jelen ítélet kihirdetésétől számított három hónapot meg nem haladó időszakra fennmaradnak.
- 4) Az Európai Unió Tanácsát és az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi saját költségeik viselésén túl a Y. A. Kadi és az Al Barakaat International Foundation-re részéről mind az elsőfokú, mind a jelen fellebbezési eljárásban felmerült költségek fele-fele arányban történő viselésére.
- 5) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága maga viseli mind az elsőfokú, mind a jelen fellebbezési eljárásban felmerült saját költségeit.
- 6) A Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, valamint a Holland Királyság maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 36., 2006.2.11.
HL C 48., 2006.2.25.

A Bíróság (nagytanács) 2008. szeptember 9-i ítélete – Fabricca italiana accumulatori motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica italiana accumulatori motocarri Montecchio Technologies Inc. (FIAMM Technologies) és Giorgio Fedon & Figli Spa, Fedon America Inc. kontra az Európai Unió Tanácsa, az Európai Közösségek Bizottsága, Spanyol Királyság

(C-120/06. P. és C-121/06. P. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Fellebbezés – A Kereskedelmi Világszervezet (WTO) Vitarendezési Testületének ajánlásai és határozatai – A Vitarendezési Testület arra vonatkozó megállapítása, hogy a közösségi banánbehozatali rendszer összeegyeztethetetlen a WTO szabályaival – Megtorló intézkedés bevezetése az Amerikai Egyesült Államok részéről, amely különböző tagállamokból származó termékekre kivetett behozatali vámpótlék formájában jelenik meg – A WTO által megengedett megtorló intézkedések – A Közösség szerződésen kívüli felelősségének hiánya – Az Elsőfokú Bíróság előtti eljárás időtartama – Ésszerű határidő – Méltányos kártérítés iránti kérelem)

(2008/C 285/04)

Az eljárás nyelve: olasz

Felek

Fellebbezők: Fabricca italiana accumulatori motocarri Montecchio SpA (FIAMM), Fabbrica italiana accumulatori